Handiwork from

SHIRA®I

白老の手仕事展

長い時間をかけて、ひと針ひと針をぬい進めるように、作家たちは白老で暮らしてきました。毎日の食事や、 子育てに追われる日々の中で、その生活のためにある「手仕事」。その生活は大変でもありながら、「手仕 事があるから生きていくのが楽しい」と、「手仕事」が生きがいたもなったのだと思います。そしていつしか、 作家となり、全国各地で展示をしたり、サークルを作ったり、講師となったり...。

そんな作家たちの人生も知っていただけるように、インタビューの冊子や、サークル活動の様子を写した映像、 作家カードなども用意いたしました。ぜひ、お楽しみください。

These artists have lived in Shiraoi over a long period of time. Naturally, they have to eat, raise children, and live with the people around them in their daily lives. Handiwork is not only a necessary part of this, but there are also times when "living is fun because of handiwork." By weaving both the necessity and enjoyment of handiwork, they have become artists, exhibiting all over the country, forming groups and becoming instructors. To help you learn about the lives of these artists, we have prepared free interview booklets, videos showing their club activities, artist cards, and more. We hope you enjoy our entire exhibition.







アイヌ刺しゅう展示

《展示場所》1Fおよび2Fギャラリー

参加者 Participants

■アイヌ文様刺しゅう/工芸サークル

Ainu pattern embroidery/craft clubs

・テケカラペ

・フッチコラチ Hutci koraci

チシポの会 Cispo Club

・エミナの会 Emina Club

・のんのクラブ Nonno Club

■アイヌ工芸作家

Ainu craft artists

下河 ヤエ SHIMOKAWA Yae

· 河岸 麗子 KAWAGISHI Reiko

YAMAUCHI Kumiko ・山内 久美子

KAWAGISHI Hiromi

・河岸 洋美 ・牟田 糸子 MUTA Itoko

·大久保 由里子 OKUBO Yuriko

MARUOKA Motoe ・丸岡 元枝

■木彫作家

wood carving artists

・吉田 信男 YOSHIDA Nobuo

· 山田 祐治 YAMADA Yuji

· 能登 康昭 NOTO Yasuaki

白老のやきものと 大漁旗アップサイクル製品 展示販売

《展示場所》1Fエントランス

参加者 Participants

■陶芸作家

ceramic artist

・吉田 南岳 YOSHIDA Nangaku

■大漁旗·陶芸作家

large fishing flag artist

・前田 育子 /TAIRYO HUG 大漁育 MAEDA Ikuko

イベント Event information

アイヌ刺しゅう体験

●参加費 500円

●開催日 土·日·祝日[10/5(土)、10/6(日)、10/12(土)、 10/13(日)、10/14(月・祝)、10/19(土)、10/20(日)]

●時間 11:00~15:00 ●場所 1F エントランス

Ainu embroidery experience (500yen) Weekends and holidays (October 5, 6, 12, 13, 14, 19, 20)

映画上映

●参加費 無料

Film shows (free)

●場所 1F ホール



<u>「チロンヌプカムイイオマンテ」</u> "Cironnupkamuy Iomante"



「イラブー」+監督によるトーク "Irabu" + Director's talk

お問い合わせ

Inquiries

白老文化観光推進実行委員会

tel:070-2642-6587

inuiaina@gmail.com

https://www.shi-ra-oi.ip/

